

# CAMPSITE REGISTRATION/SERTIFICATION FORM

## Camping map Baltic States LIT / LAT/ EST

### 1.) Vispārīga informācija / General information:

Kempinga nosaukums / Name of the camping: \_\_\_\_\_

GPS koordinātes / GPS coordinates:

1.) Degrees, minutes, seconds: N \_\_\_ ° \_\_\_ ' \_\_\_ " E \_\_\_ ° \_\_\_ ' \_\_\_ "

2.) Decimal degrees: Latitude: \_\_\_\_\_ Longitude: \_\_\_\_\_

Adrese / Address \_\_\_\_\_

Tālr. numurs / Phone number(s): +37 \_\_\_\_\_

E-pasta adrese / E-mail address: \_\_\_\_\_

www. \_\_\_\_\_

Logo (vieta lejupielādei / location) \_\_\_\_\_

Foto (vieta lejupielādei / location) \_\_\_\_\_

Sezona (atvērts no – līdz) / Season (opened from – till) (I-XII): \_\_\_\_\_

Sertifikācija / Certification:



Lauku ceļotājs / Country tourism association certifications



Zaļais sertifikāts/ green certificate



ACSI [www.acsi.eu](http://www.acsi.eu)



ADAC [www.adac.de](http://www.adac.de)



Camping Navigator

Kempinga atrašanās vieta:  
Camping location:

Lauku teritorija  
Countryside

Pilsētas kempings  
City camping



Kempings atvērts arī ziemā:  
Camping opened in winter:

JĀ  
YES

NĒ  
NO



Darba laiks (viesu uzņemšanas laiks):  
Reception working hours:

No plkst.  
From

:

līdz plkst.  
till

:



Klusais kempings:  
Quiet camping:

JĀ  
YES

NĒ  
NO



Kempinga zonas attālums līdz tuvākajam koplietošanas ceļam:  
Minimum distance between camping area and closest road:

Mazāk kā 50 metri  
Less than 50 metres:

50 -99 metri  
50 -99 metres:

100-149 metri  
100-149 metres:

150 un vairāk metri  
150 or more metres:



Attālums līdz tuvākajai pilsētai (km):  
Distance till closest town (km):



Attālums līdz tuvākajai autobusa pieturai (m):  
Distance till closest bus stop (m):



Attālums līdz tuvākajai vilciena stacijai (m):  
Distance till closest train station (m):



Mājdzīvnieki teritorijā atļauti:  
Pets allowed:



Mājdzīvnieki teritorijā aizliegti:  
No pets allowed:

## 2.) Telšu vietas, kempingu un treileru vietas / Lots for tents, campers and caravans:



Kopējais kempingu un treileru vietu skaits kempingā:  
Total number of pitches for campers/caravans in camping:



Kempingu/treileru vietu ar elektrības pieslēgumu skaits:  
Number of camper/caravan pitches with connection to electricity:

Vietas kempingiem/treileriem ir numurētas:  
Pitches for campers/caravans are numbered:

JĀ  
YES

NĒ  
NO



Kempingu / treileru laukumu izmēri:  
Size of camper/caravan pitches:


Izmērs (50 - 69 m<sup>2</sup>). Šāda izmēra vietu skaits:  
Size (up to 69 m<sup>2</sup>). Number of such pitches:


Izmērs (70 – 99 m<sup>2</sup>). Šāda izmēra vietu skaits:  
Size (70 – 99 m<sup>2</sup>). Number of such pitches:


Izmērs (100 m<sup>2</sup> un vairāk). Šāda izmēra vietu skaits:  
Size (100 m<sup>2</sup> or more). Number of such pitches:



Kempingu/treileru vietu skaits, kas aprīkotas ar pastāvīgu pieslēgumu notekūdeņu sistēmai:  
Number of camper/caravan pitches with drain for waste water:

 Kemperu vietu skaits, kas aprīkotas ar pieslēgumu notekūdeņu un ūdens apgādes sistēmām:  
Number of camper/caravan pitches with drain for waste water and connection to water:

 Kopējais telšu vietu skaits kempingā (vai telšu zonas platība, m<sup>2</sup>):  
Total number of pitches for tents in camping (or area of the tenting zone, m<sup>2</sup>):

 Elektrības pieslēgums pieejams teltīs nakšņotājiem:  
Electricity connection available for guests staying in tents: JĀ  NĒ   
YES NO



Vietas teltīm ir numurētas:  
Pitches for tents are numbered: JĀ  NĒ   
YES NO

 Telšu laukumu izmēri:  
Size of tent pitches:


Izmērs (30 - 49 m<sup>2</sup>). Šāda izmēra vietu skaits:  
Size (up to 49 m<sup>2</sup>). Number of such pitches:


Izmērs (50 - 79 m<sup>2</sup>). Šāda izmēra vietu skaits:  
Size (50 - 79 m<sup>2</sup>). Number of such pitches:


Izmērs (80 un vairāk m<sup>2</sup>). Šāda izmēra vietu skaits:  
Size (80 m<sup>2</sup> or more). Number of such pitches:

  Kemperiem un treileriem ir ierīkota no teltīm atsevišķa zona:  
Area for campers/caravans is separated from tent area: JĀ  NĒ   
YES NO

Kemperu/treileru un telšu vietu ēnainības pakāpe (var atzīmēt vairākus):  
Level of shelterness of lots (one can indicate more than 1 option):

 Minimāli ēnains   
Little sheltered


 Vidēji ēnains   
Medium sheltered

 Ļoti ēnains   
Very sheltered

 Kempinga mājiņu skaits:  Kopējais gultasvietu skaits mājiņās:   
10/20 Number of camping houses/cabins: Total number of bedplaces in c.houses:





















 Istabu skaits (viesu nams, viesnīca):  Kopējais gultasvietu skaits istabās:   
10/20 Number of rooms (hotel, guesthouse): Total number of bedplaces in rooms:

### 3.) Sanitārais aprīkojums / Sanitary:

 Koplietošanas tualesu skaits kempinā:  
Total number of shared toilets in camping:

Tualetes atvērtas un pieejamas viesiem:  
Shared toilets available to guests:

Fiksētos laikos:  24h diennaktī:   
On fixed hours: 24 hours a day:

	Atsevišķas tualetu un dušas telpas vīriešiem un sievietēm: Separated wc and shower premises for men and women:	JĀ YES	<input type="checkbox"/>	NĒ NO	<input type="checkbox"/>
	Tualetēs pieejams tualetes papīrs: Toilet paper provided in WC:	JĀ YES	<input type="checkbox"/>	NĒ NO	<input type="checkbox"/>
	Tualetēs pieejams roku dvielis vai/un roku žāvētājs: Towel and/or electric dryer in WC:	JĀ YES	<input type="checkbox"/>	NĒ NO	<input type="checkbox"/>
	Viesiem pieejams matu fēns: Hair-dryer available to guests:				<input type="checkbox"/>
	Koplietošanas dušu skaits kempingā: Total number of shared showers in camping:				<input type="checkbox"/>
	Dušas un karstais ūdens tajās pieejams viesiem: Shared showers with hot water available to guests:				
	Fiksētos laikos: On fixed hours:		<input type="checkbox"/>	24h diennaktī: 24 hours a day:	<input type="checkbox"/>
	 Izlietņu skaits tualetu/dušu telpās: Number of sinks available to guests:				<input type="checkbox"/>
	 Invalīdu tualete un duša: WC and shower for handicapped persons:	Tualete WC	<input type="checkbox"/>	Duša Shower	<input type="checkbox"/>
	Ģimenes vannasistaba: Family bathroom:				<input type="checkbox"/>
	Bērnu pārtīšanas telpa: Baby care room:				<input type="checkbox"/>
	Viesiem pieejama speciāla izlietne trauku mazgāšanai: Sink specifically for dishwashing available:				<input type="checkbox"/>
	Viesiem pieejama trauku mazgājamā mašīna: Dishwasher available to guests:				<input type="checkbox"/>
	Veļas mazgāšanas iespēja (var nodot veļu mazgāšanā vai ir pieejama speciāla izlietne): Special washbasin available to guests or hosts offer washing service to guests:				<input type="checkbox"/>
	 Viesiem pieejama speciāla telpa ar veļas mazgājamo mašīnu: Premises with washing machine (laundry room) available to guests:				<input type="checkbox"/>
	Viesiem pieejams gludināšanas aprīkojums: Ironing equipment available to guests:				<input type="checkbox"/>
	Viesiem pieejams veļas žāvētājs: Dryer available to guests:				<input type="checkbox"/>
	Ķīmisko tualetu iztukšošanas vieta: Chemical toilet discharge point:				<input type="checkbox"/>
	 Saimniecisko ūdeņu iztukšošanas un tīra ūdens uzpildes vieta kempingiem: Facilities for motorhomes (waste water discharge, water refill):				<input type="checkbox"/>



Koplietošanas telpa vai nojume ēst gatavošanai (bez specifiska aprīkojuma):  
Shared premises for cooking/preparing (without specific equipment):



Pilnīgi aprīkota virtuve (krāsniņas, izlietnes, ledusskapis, trauki gatavošanai):  
Fully equipped kitchen (electric or gas ranges, sinks, refrigerator, dishes for cooking):

#### 4.) Ērtības un pakalpojumi / Services and amenities:



Pieejams pirmās palīdzības komplekts uz vietas:  
First-aid kit available on site:



Skaidri marķēta uzņemšanas/recepcijas ēka vai telpa:  
Clearly indicated reception premises.



Pieejama vienkārša tūristu informācija recepcijā vai citur (stends un tml.):  
Simple tourist information available (information stand etc.):



Pieejama informācija par svarīgākajiem sabiedriskajiem pakalpojumiem apkārtnē:  
Information about important public services available near is provided to guests:



Tūristu informācijas punkts (kartes, brošūras u.c. informācija) kempingā:  
Tourist information centre (maps, brochures etc.) on site:



Tūrisma un aktīvās atpūtas maršrutu piedāvājums:  
Touristic and recreational routes offered on site:



Bezvadu internets:  
Wi-fi:



Interneta pieejas punkts ar datoru:  
Internet access point with computer available:



Saimniecības inventāra noma (krēsli, galdi, grili, trauki, gultasveļa u.tml.):  
Household equipment for hire (chairs, grilling establishments, bedclothes, dishes etc.):



Sporta un aktīvās atpūtas inventāra noma:  
Sport and recreational equipment for hire:



Pieņem kredītkartes:  
Credit cards accepted:



Kiosks – mini tirdzniecības vieta:  
Kiosk – mini shop:



Veikals – plaša sortimenta kiosks (pārtikas, higiēnas preces un saimniecības preces):  
Shop – wide assortment kiosk (food, personal hygiene and everyday items):









Suvenīru tirdzniecība:  
Souvenirs for sale:










Mantu uzglabāšanas pakalpojums:  
Storage (lockable) services:








Labiekārtota atpūtas telpa viesiem:  
Lounge room for guests:

	TV atpūstelpā: TV in lounge room:	<input type="checkbox"/>
	Rotaļu telpa bērniem: Activity room for children:	<input type="checkbox"/>
	Organizēti izklaides un atpūtas pasākumi viesiem vismaz reizi nedēļā: Organized entertainment and leisure programs for guests at least once a week:	<input type="checkbox"/>
	Diennakts dežurants kempingā: Day and night on-site supervision (person in charge):	<input type="checkbox"/>
	Vieta un aprīkojums kempingu/treileru/automašīnu mazgāšanai: Place and equipment for camper/caravan/car wash:	<input type="checkbox"/>
	Brokastu piedāvājums viesiem: Breakfast offer for guests:	<input type="checkbox"/>
	Kafejnīca – ēdināšanas uzņēmums kempinga teritorijā: Cafe – catering services on campsite:	<input type="checkbox"/>
	Restorāns – ēdināšanas uzņēmums kempinga teritorijā: Restaurant – catering services on campsite:	<input type="checkbox"/>
	Konferenču / semināru zāle: Seminar / meeting room:	<input type="checkbox"/>











## 5. Teritorija / Territory:

	Auto kustībai slēdzama teritorija: (B)lockable entranceway:	<input type="checkbox"/>
	Teritorija tiek slēgta auto kustībai ārpus kempinga noteiktā uzņemšanas darba laika: The entrance way is being blocked when outside reception working hours:	<input type="checkbox"/>
	Evakuācijas plāns un avārijas dienestu kontaktinformācija viesiem pieejamā vietā: Evacuation plan and emergency phone numbers available to guests 24h/day:	<input type="checkbox"/>
	Kempinga teritorijas plāns pieejams viesiem: Campsite map available to guests:	<input type="checkbox"/>
	Kempinga iekšējie ceļi un reljefs atļauj uzņemt smagos kempurus: Campsite is able to receive heavy campers (appropriate roads and topography):	<input type="checkbox"/>
	Autostāvvietas viesiem (atsevišķi no telšu un kempuru laukuma): Parking lot (separately from camper and tent area):	<input type="checkbox"/>
	Atsevišķa stāvvietas vēlajiem viesiem ārpus kempinga guļamās zonas: Separate parking for late guests outside sleeping area:	<input type="checkbox"/>
	Marķētas vietas invalīdu transporta līdzekļiem stāvvietā: Labeled parking places for disabled persons:	<input type="checkbox"/>
	Atkritumu savākšanas vieta(s): Waste containers (disposal point):	<input type="checkbox"/>
	Atkritumu šķirošanas iespēja (ir atsevišķi konteineri dažādām atkritumu grupām):	<input type="checkbox"/>























Waste sorting possible (various containers for different types of waste available):

- |   |   |                          |
|---|---|--------------------------|
|  | Piknika vietas (galdi, soli, ugunsgrūdu vietas):<br>Picnic places (tables, benches, fireplaces):  | <input type="checkbox"/> |
|  | Atpūtas un rotaļu vieta/zona bērniem (var būt bez speciāla aprīkojuma):<br>Special area for games for children (can be without specific equipment): | <input type="checkbox"/> |
|  | Rotaļu laukums bērniem (ar speciālu aprīkojumu):<br>Playground for children (with specific equipment):  | <input type="checkbox"/> |
|   | Velosipēdu statīvs teritorijā:<br>Bicycle stand/rack in territory:  | <input type="checkbox"/> |
|  | Galvenie objekti (ēkas, pievedceļi u.tml.) teritorijā ir apgaismoti:<br>Main objects (buildings, roads etc.) are lighted at night:                  | <input type="checkbox"/> |
|   | Aktīvās atpūtas zona (bez specifiska aprīkojuma):<br>General purpose recreational area (without specific equipment):                                | <input type="checkbox"/> |
|  | Aktīvās atpūtas zona, sporta laukumi (ar specifisku aprīkojumu):<br>Recreational area, variety of sport fields (with specific equipment):           | <input type="checkbox"/> |

## 6.) Aktivitātes / Activities:

- |   |   |                          |
|---|---|--------------------------|
|  | Peldvieta:<br>Bathing place:                                  | <input type="checkbox"/> |
|  | Pludmale:<br>Beach:   | <input type="checkbox"/> |
|  | Laivu nolaišanas vieta:<br>Boat slip:                         | <input type="checkbox"/> |
|  | Laivu, kanoe, kajaku noma:<br>Boats, canoes, kayaks for hire: | <input type="checkbox"/> |
|  | Makšķerēšana:<br>Angling:                                     | <input type="checkbox"/> |
|  | Katamarānu noma:<br>Water bike for hire:                      | <input type="checkbox"/> |
|  | Ūdensslēpošana:<br>Waterskiing:                               | <input type="checkbox"/> |
|  | Sērfošana:<br>Windsurfing:                                    | <input type="checkbox"/> |
|  | Tenisa korti:<br>Tennis courts:                               | <input type="checkbox"/> |
|  | Mini golfs:   | <input type="checkbox"/> |

Mini golf:

 	Galda spēles (teniss, biljards, novuss vai cits): Table games (tennis, billiards/pool or other):	<input type="checkbox"/>
	Basketbola laukums: Basketball court:	<input type="checkbox"/>
	Āra volejbola laukums: Open-air volleyball court:	<input type="checkbox"/>
 	Futbola laukums: Soccer / football field:	<input type="checkbox"/>
 	Izjādes ar zirgiem: Horseback riding:	<input type="checkbox"/>
	Pirts: Sauna:	<input type="checkbox"/>
	Kubls / baļļa Hot-tub	<input type="checkbox"/>
	Baseins (aukstais), ārā: Pool (unheated) - outdoors:	<input type="checkbox"/>
	Baseins (siltais), ārā: Pool (heated), outdoors:	<input type="checkbox"/>
	Baseins (auksts), iekštelpās: Pool (unheated), indoors:	<input type="checkbox"/>
	Baseins (siltais), iekštelpās: Pool (heated), indoors:	<input type="checkbox"/>
	Baseins bērniem, iekštelpās: Pool for kids, indoors:	<input type="checkbox"/>
	Petanka: Petanque:	<input type="checkbox"/>
	Distanču slēpošanas trase/maršruts: Country skiing:	<input type="checkbox"/>
	Slēpošanas inventāra noma: Ski equipment for hire:	<input type="checkbox"/>
	Spēļu istaba: Game room:	<input type="checkbox"/>
	Trenažieru zāle: Training room:	<input type="checkbox"/>
 	Velosipēdu noma:	<input type="checkbox"/>



Bicycles for hire:



Kvadriciklu noma:  
ATV on hire:



Pastaigu takas:  
Hiking trails:



Mini-zoo:  
Mini-zoo:



Boulings:  
Bowling:



Organizētas ekskursijas ar autobusu:  
Organized excursions by bus:

## 7.) KEMPINGA MĀJIŅAS, KOTEDŽAS / CAMPING HOUSES, CABINS, BUNGALOWS:

	<b>Minimālais aprīkojums / Facilities</b>	<b>Šādu mājiņu skaits / Number of such houses</b>
☺	Mājiņa sastāv no vienas telpas. Vienkārši mēbelēta. Ir elektrība un apgaismojums. <i>Summerhouse consists of one room. Simply furnished. Electricity and lighting.</i>	
☺☺	+ ir ledusskapis. <i>+ refrigerator.</i>	
☺☺☺	+ atsevišķa guļamistaba. Tualete un izlietne mājiņā. <i>+ separate bedroom. WC and sink in camping house.</i>	
☺☺☺☺ ☺	+ auksts un karsts ūdens WC un dušā. Virtuves stūris un trauki. Vismaz viena guļamistaba un atsevišķa dzīvojamā istaba. Apkure. <i>+ cold and hot water in WC and shower. Kitchenette and dishes. At least one bedroom and separate living room. Heating.</i>	
☺☺☺☺☺ ☺☺	Viesnīcu standarts ar pašēdināšanas iespējām. <i>Hotel standard with self-catering facilities.</i>	